

Borki, Krasew, Maruszewiec Nowy, Maruszewiec Stary, Nowiny, Olszewnica, Osowno, Pasmugi, Sitno, Stara Wieś, Tchórzew, Tchórzew-Kolonia, Wola Chomejowa, Wola Osowińska, Wrzosów

[www.borkiradzynskie.pl](http://www.borkiradzynskie.pl)

Profil na facebooku: **Gmina Borki**

ISSN 2449-7495



# Czapla

Nr 2 (9)

marzec - kwiecień 2017

**Biuletyn Samorządowy Gminy Borki**



*fot. Zbigniew Lipko*

## **W numerze:**

**Sprawozdanie z XXIII sesji - Zadłużenie gminy - Podsumowanie zebrań strażackich - Prezentacja pracowników - Sołtys roku 2016  
Podsumowanie zebrań wiejskich - XIX spotkanie z pieśnią i tradycją wielkanocną - W hołdzie patronowi - Warsztaty wielkanocne**



## Słowo od Wójta

Szanowni Państwo.

Zauważyli Państwo zapewne, że od wydania ostatniego numeru „Czapli” minęło zaledwie dwa miesiące i mamy kolejny dziewiąty już, numer naszego biuletynu. To nie pomyłka, albowiem doszliśmy do wniosku, iż bardziej racjonalne będzie wydawanie naszej gazetki w cyklu dwumiesięcznym a nie kwartalnym. Trzy miesiące to dużo czasu i niektóre materiały drukowane są z dużym opóźnieniem, inne się dezaktualizują a jeszcze innych nie da się pomieścić na dwudziestu czterech stronach. Idealem byłby cykl miesięczny i redakcyjnie jesteśmy do tego przygotowani.



Niestety finansowo jeszcze nie. Może z czasem, kiedy będzie więcej płatnych reklam pomyślimy o „Czapli” jako miesięczniku. Gazetka cieszy się sporym zainteresowaniem i choć daleko jej do doskonałości, to będziemy się starać, by jej poziom techniczny jak i przede wszystkim treści były na coraz to wyższym poziomie i dostarczały istotnych informacji o życiu naszego samorządu. Nieustająco zapraszamy do jej współredagowania, do pisania o swoich przemyśleniach, bolączkach, oczekiwaniach, historii itp. Na pewno będziemy drukować Państwa teksty. Warunek jest jeden. Niech to nie będą teksty anonimowe. Jeśli jednak autor nie będzie sobie życzył ujawnienia w druku swoich personaliów, zachowamy je dla swojej wiadomości. Trzeba to jedynie zastrzec.

Wracamy jednak do spraw bieżących. Kiedy piszę te słowa trwa „Wielki Tydzień”, a kiedy Państwo je czytacie jest już po Świętach Wielkanocnych, toteż życzenia świąteczne w tym numerze byłyby spóźnione. Chcę jedynie przypomnieć, iż wysłałem je do Państwa zarówno pocztą do niektórych, jak i drogą elektroniczną do wszystkich.

W ostatnich tygodniach zapadło parę ważnych dla gminy decyzji. Przedewszystkiem Rada Gminy przyjęła uchwałę o przejęciu tzw. „małych szkół” w Krasewie i Woli Chomejowej pod skrzydła samorządu. Oznacza to stworzenie jednakowych warunków dla wszystkich naszych dzieci w gminie ale także, co ważne, dla wszystkich nauczycieli. Była to dla Rady trudna, bo kosztowna decyzja. Inne samorządy w ostatnich latach szły w odwrotnym kierunku, bo realizując politykę zaciskania pasa, wyzbywały się na rzecz innych podmiotów małych szkółek lub je zamykały. Nasza gmina w przeszłości też przez to przeszła. Zawsze stałem na stanowisku, że oświata przynosi korzyści w perspektywie długofalowej i robienie na niej oszczędności w efekcie daje więcej szkody niż korzyści. Szkoły w Krasewie i Woli Chomejowej będą nie tylko szkołami samorządowymi ale razem ze szkołami

w Tchórzewie, Woli Osowińskiej i Borkach szkołami ośmioklasowymi, po wygaszeniu gimnazjów.

Bardzo dziękuję Państwu Radnym za to głosowanie. Wiem, że będzie trudniej z realizacją innych zadań, bo do oświaty trzeba będzie co roku dołożyć ok. 600 000 złotych więcej niż dotychczas, ale myślę, że poradzimy. Cieszę się także z tego powodu, iż udało mi się spełnić obietnicę daną przed rokiem w Krasewie.

Inną, strategicznie ważną, sprawą było podjęcie uchwały o wsparciu przez nas powiatu kwotą 1 700 000 złotych celem przebudowy i remontu drogi powiatowej łączącej Borki z Ulanem. Zachęcam do lektury o tym i innych ważnych tematach wewnątrz numeru, gdzie znajdziecie Państwo także informacje przygotowane przez naszych pracowników o rozstrzygniętych i planowanych przetargach, o skali zadłużenia gminy na przestrzeni ostatnich kilku lat, o działaniach i planach prosportowych czy też o kolejnym, ważnym dla naszej Małej i Dużej Ojczyzny, ziomku, który patronuje Zespołowi Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej. Na uwagę zasługuje także fotoreportaż z kolejnego Przeglądu Pieśni i Tradycji Wielkopostnej w Borkach z okolicznościowym kiermaszem i konkursem palm, oraz relacje z innych zdarzeń kulturalnych organizowanych przez stowarzyszenia, GOKiS oraz szkoły. Życzę miłej lektury.

Radosław Sałata

### Spis treści

Słowo od Wójta	2
Informacja Wójta Gminy Borki z XXIII sesji	3
Informacja dotycząca drogi Borki - Wola Chomejowa	4
Zadłużenie Gminy	4
Podziękowania	4
Informacja o dyżurach	4
Oficer rowerowy	4
Podsumowanie zebrań strażackich	5
Prezentacja pracowników Urzędu Gminy Borki	6
Informacja Referatu Rozwoju i Inwestycji	8
Pożegnanie Marianny Kułak	9
Sołtys roku 2016 wybrany!	9
Podsumowanie zebrań wiejskich	9
Statystyka ewidencji ludności 2015-2016	11
XIX spotkania z pieśnią i tradycją wielkopostną	12
Informacja GOPS	14
Pożytek publiczny	14
Zapowiedzi wydarzeń	14
Kamizelki odblaskowe	15
Konkurs Języka Angielskiego English Master Junior	15
Nasi aktorzy w akcji	15
„Wszystko o Paniach i Panach”	16
Spektakl promujący czytelnictwo	16
Matka Teresaz Kalkuty	16
Oferta Gminnej Biblioteki Publicznej w Borkach	17
XVIII konkurs recytatorski	17
W hołdzie patronowi	18
Warsztaty wielkanocne	20
Międzynarodowy dzień książki	20
Dzień wiosny w Woli Chomejowej	21
„Nasza wieś” Urszula Marzec	21
Sprzątanie świata	21
Harmonogram zajęć GOKiS	22
Zajęcia dodatkowe	22

# Informacja Wójta Gminy Borki z XXIII sesji



Informacja od ostatniej sesji czyli za okres od 20 lutego do 30 marca 2017r. W ciągu tych 38 dni wykonano następujące czynności:

- I. Wydano 13 zarządzeń.
- II. Wykonano 11 projektów uchwał.
- III. W sprawach kadrowych:

1. Rozwiązano umowę o pracę z p. Bożeną Fijałkowską ze względu na wygaśnięcie umowy:

2. Ogłoszono konkurs na nabór na wolne stanowisko urzędnicze: Kierownik ZGK, wyłoniona osoba, Pan Kazimierz Szabrański, będzie zatrudniony od 1 kwietnia br.;

3. Zatrudniono:

a) Pana Dariusza Karpińskiego na stanowisku robotnika gospodarczego w ramach Porozumienia z Powiatowym Urzędem Pracy w Radzynie Podlaskim. Otrzymaliśmy dofinansowanie na organizację robót publicznych przez okres 4 miesięcy w wysokości 2 000,00 plus koszty pracodawcy.

b) Pana Andrzeja Kowalika na stanowisko kierowca-mechanik w zastępstwie za Pana Leszka Adamczyka przebywającego na zwolnieniu lekarskim.

IV. Brano udział:

1. W Walnym Zgromadzeniu Przedstawicieli GSW (Borki, 28 luty 2017 r.);

2. W corocznym walnym zebraniu sprawozdawczym Stowarzyszenia Nasza Wspólna Sprawa (NWS) Stara Wieś (OSP w Starej Wsi, 04 marca 2017 r.);

3. W konferencji ws. przedstawienia stanu realizacji funduszy unijnych w województwie lubelskim (Lublin, 14 marca 2017 r.);

4. W konferencji „Przyjazne otoczenie biznesu – Krajowy Fundusz Szkoleniowy i inne formy wsparcia w 2017 roku) (Radzyna Podlaska, 16 marca 2017 r.);

5. W Walnym Zebraniu stowarzyszenia NWS Stara Wieś (Stara Wieś, 4 marca br.);

6. W pracy komisji gminnych;

V. Referat Administracyjny

1. Przeprowadzono konkurs wiedzy pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”.

VI. Referat Społeczno-Obywatelski

1. Przeprowadzono kwalifikację wojskową:

2. Rozstrzygnięto konkurs na „Sołtysa Roku 2016 gminy Borki” (I miejsce – Joanna Sikora, II miejsce Radosław Bącik, III miejsce – Ewa Mateusiak). Jeszcze raz serdecznie gratuluję wymienionym sołtysom i jednocześnie zachęcam wszystkich sołtysów do działania, gdyż już za rok kolejna edycja.

VII. Referat Rozwoju i Inwestycji

1. Współorganizowano z GSW w Borkach, z Panem Adamem Królem na czele, spotkanie dotyczące: szkód wyrządzonych przez bobry i dziki (Borki, 6 marca

2017 r.);

2. Ogłoszono przetarg na zadanie pn. „Przebudowa drogi gminnej nr 102138L w miejscowościach Stara Wieś i Maruszewiec Pofolwarczny”.

3. Ogłoszono przetarg na zadanie pn.: „Przebudowa i budowa kompleksu boisk i placu zabaw dla dzieci w miejscowości Stara Wieś – Etap I i II”.

4. Ogłoszono zapytanie ofertowe na usługę w zakresie pełnienia funkcji inspektora nadzoru inwestorskiego przy zadaniu „Przebudowa drogi gminnej nr 102138L w miejscowościach Stara Wieś i Maruszewiec Pofolwarczny”.

5. Ogłoszono zapytanie ofertowe na wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania pn.: „Modernizacja drogi nr 102291L w miejscowości Tchórzew Kolonia”.

6. Ogłoszono zapytanie ofertowe na wykonanie usługi w zakresie wyorywania, równania i profilowania dróg gminnych i wewnętrznych tłuczniowych oraz gruntowych równiarką samojezdną na terenie Gminy Borki.

7. Ogłoszono zapytanie ofertowe na wykonanie usługi w zakresie transportu i rozładunku pospółki na remont dróg gminnych na terenie gminy Borki – pospółka naturalna z kopalni Olszewnica lub z kopalni Wrzosów w ilości do 5000 ton.

8. Ponowiono ogłoszenie o sprzedaży autobusu szkolnego VOLKSWAGEN LT46.

9. Zakupiono solarko – piaskarkę do posypywania dróg.

10. Przygotowywane jest postępowanie przetargowe na zadanie pn.: „Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Borkach”.

11. Wymieniono oprawy oświetleniowe LED w miejscowościach Sitno i Olszewnica.

12. Przygotowano materiał do remontu cząstkowego dróg gminnych.

13. Zorganizowano spotkanie i zebrano ankiety dotyczące inwestycji pn.: „Budowa ulicy Jaśminowej i Lubelskiej w m. Borki”.

14. Wykonano pomiary i kosztorys inwestorski na wymianę pokrycia dachowego na budynku siedziby ZGK w Borkach, przygotowano zapytanie ofertowe do ogłoszenia.

15. Wykonano projekt inwentaryzacji budynku Urzędu Gminy Borki z pomiarami.

16. Przygotowywane są projekty na oświetlenie uliczne, które zechcemy zgłosić w najbliższym naborze wniosków w ramach projektów promocja niskoemisyjności.

17. Wydano decyzję środowiskową na przebudowę drogi powiatowej nr 1218L Borki – Ulan Majorat.

18. Przeprowadzono akcję dotyczącą „ptasiej grypy”

oraz przeprowadzono spis ptaków na terenie gminy – spis złożyło 12 sołectw, przekazano do Powiatowego Lekarza Weterynarii.

VIII. Gminny Ośrodek Kultury i Sportu

1. Organizacja gminnych obchodów Narodowego Dnia Żołnierzy Wyklętych;

2. Organizacja gminnego Dnia Kobiet i Mężczyzn (Borki, 12 marzec br.);

IX. Sołectwa i Stowarzyszenia

1. Rozpoczęcie cyklu zebrań sprawozdawczych w poszczególnych sołectwach;

Czynności te wykonywałem z pracownikami odpowiedzialnymi merytorycznie za poszczególne zadania. Dziękuję za uwagę.

## Informacja dotycząca drogi Borki - Wola Chomejowa

W gminie Borki w 2018 roku będzie realizowana inwestycja pod nazwą Przebudowa drogi powiatowej Nr 1218 na odcinku Borki – Wola Chomejowa o długości 11,07 km. Inwestycja będzie wykonywana w ramach projektu „Wygodniej szybciej, bezpieczniej, poprawa spójności komunikacyjnej województwa lubelskiego poprzez budowę i rozbudowę dróg powiatowych. Projekt realizowany jest w ramach osi priorytetowej RPO Lokalny Układ Transportowy Województwa Lubelskiego. Wartość całego projektu wynosi 8 713 102,52 zł z czego 5 076 457,73 zł dofinansowuje Regionalny Program Operacyjny Województwa Lubelskiego. Głównym inwestorem tej inwestycji jest Starostwo Powiatowe w Radzynie Podlaskim które przeznacza na tą inwestycję 1 936 644,79 zł. Natomiast Gmina Borki również dokłada się finansowo do omawianej inwestycji toteż Rada Gminy podjęła uchwałę w dniu 30 marca 2017 roku w sprawie udzielenia pomocy finansowej na rzecz powiatu radzyńskiego na kwotę **1 700 000,00 zł**. W tym projekcie uczestniczy 20 powiatów.

Jan Głuszcak

Inspektor ds. dróg i utrzymania obiektów komunalnych

## Zadłużenie Gminy

Gmina Borki od kilku lat sukcesywnie spłaca swoje kredyty i pożyczki, zaciągnięte w poprzednich latach. Zadłużenie na koniec **2014 roku** wynosiło **3 377 000 zł**. W ciągu 2015 roku spłacono 947 000 zł, na dzień 31.12.2015 r. pozostało do spłaty 2 430 000 zł. W przeciągu 2016 roku spłacono 873 000 zł, co daje na dzień **31.12.2016r.** zadłużenie w wysokości **1 557 000 zł**.

Danuta Gałązka  
Skarbnik Gminy

## Podziękowania

„Jedynie prawdziwy człowiek zauważy potrzeby drugiego człowieka. Jedynie człowiek wielkiego serca wyciągnie doń pomocną dłoń...-Jan Paweł II

Pomocna dłoń i wielkie serce to narzędzia pracy pracowników Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Borkach. Pod koniec roku 2016 szczególną pomocą została objęta rodzina znajdującą się w bardzo trudnej sytuacji życiowej. Rodzina z dwójką małych dzieci mieszkała w fatalnych warunkach, mieszkanie było zagrzybione co było powodem częstych chorób dzieci. Choroba matki uniemożliwiała jej podjęcie zatrudnienia, jedynym żywicielem rodziny jest ojciec. Asystent rodziny w porozumieniu z kierownikiem GOPS nawiązali współpracę z panem **Tadeuszem Kulentym TERMO-DOM** w Radzynie Podlaskim. Wspólnie podjęte działania doprowadziły do przeprowadzenia remontu w domu rodziny, została doprowadzona woda, ogrzewanie centralne i zrobiona łazienka. Bezinteresowna pomoc to bardzo cenny dar jaki człowiek ofiaruje drugiemu człowiekowi nie oczekując nic w zamian- pan Tadeusz Kulenty bez wątpienia posiada taki dar. Nie sposób przecenić wymiaru i znaczenia działań tego człowieka- szczególnie dziś gdy otacza nas tyle biedy i niedostatku. Pracownicy Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Borkach pragną serdecznie podziękować panu Tadeuszowi Kulentemu za okazaną pomoc i wsparcie naszych działań.

## Informacja o dyżurach

- **dyżury dzielnicowe z KPP** w Radzynie Podlaskim w każdy wtorek w budynku Zakładu Gospodarki Komunalnej w Borkach w godz. 13-15

- **dyżury Przewodniczącego Gminnej Spółki Wodnej** w każdy drugi wtorek miesiąca w godz. 9-15 w Urzędzie Gminy w Borkach tel. 500 626 872

Jolanta Wędroch Stanisławska

Podinspektor ds. BHP i ochrony przeciwpożarowej

## Oficer rowerowy

Po ulicach naszej gminy porusza się coraz więcej rowerzystów. Jest to bardzo wygodny i tani środek lokomocji. Niestety nasza infrastruktura nie ułatwia a czasami nawet utrudnia bezpieczne poruszanie się po ulicach. Wszystkim nam zależy na bezpieczeństwie, dlatego planujemy powołanie funkcji „oficera rowerowego”. Oficer rowerowy (pełnomocnik do spraw rowerów i nie tylko) - to osoba w urzędzie gminy odpowiedzialna za koordynację i rozwój ruchu rowerowego w danej gminie. Nazwa pochodzi od angielskiego określenia tego stanowiska: „cycling officer”.

Jacek Niebrzegowski  
Pomoc administracyjna



## Podsumowanie zebrań strażackich

W jednostkach Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Borki zakończono cykl zebrań sprawozdawczych za 2016 rok. Zgodnie ze statutem każda jednostka OSP zobowiązana jest zwołać raz w roku walne zebranie sprawozdawcze. Podczas zebrań strażacy dokonali podsumowania i oceny wyników swojej pracy. W spotkaniach uczestniczyli zaproszeni goście: Wójt Gminy Borki a zarazem Prezes Zarządu Gminnego Związku OSP Radosław Sałata oraz Komendant Gminny Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Piotr Karpiński.

Na zebraniach członkowie OSP przedstawiali sprawozdania z działalności jednostek oraz osiągnięcia w pracy na rzecz społeczności lokalnej. Do najważniejszych należy zaliczyć:

1. Udział jednostek OSP z terenu gminy w 39 działaniach ratowniczo-gaśniczych.
2. Wykonanie szeregu prac porządkowych, remontowych i budowlanych przy remizach w tym:
  - Remont remizy strażackiej w Woli Osowińskiej
  - Modernizacja remizy strażackiej we Wrzosowie
  - Wykonanie ogrodzenia i remont łazienki w remizie strażackiej w Nowinach
  - Wykonanie kominka oraz przebudowa drzwi w remizie strażackiej w Tchórzewie
  - Wymiana pokrycia dachowego i systemu orynnowania w remizie strażackiej w Starej Wsi.
3. Doposażenie w sprzęt ratowniczy oraz umundurowanie jednostek. W ramach pozyskanych środków z Firm Ubezpieczeniowych, MSWiA oraz Gminy Borki zakupiono między innymi:
  - Mundury strażackie - 10 kpl OSP Wrzosów, 4 kpl OSP Wola Chomejowa, 6 kpl OSP Stara Wieś
  - Buty robocze - 10 par OSP Borki, 10 par OSP Wola Chomejowa
  - Zbiornik wodny - 2 szt OSP Wrzosów
  - Węże pożarnicze 6 szt OSP Wola Chomejowa, 10 szt OSP Wrzosów
  - Buty specjalne - 5 par OSP Krasew, 2 pary OSP Stara Wieś
  - Rękawice strażackie - 5 par OSP Krasew, 6 par OSP Stara Wieś, 6 par OSP Wrzosów
  - Pilarka spalinowa Stihl OSP Nowiny
  - Drabina strażacka OSP Nowiny
4. Szkolenie i podnoszenie kwalifikacji strażaków OSP w zakresie prowadzonych działań ratowniczo-gaśniczych. W ramach niniejszych szkoleń:
  - 13 druhow i 2 drużyny ukończyły szkolenie podstawowe strażaków ratowników OSP
  - 6 druhow ukończyły szkolenie z zakresu współdziałania z SP ZOZ Lotnicze Pogotowie Ratunkowe

- 3 druhow ukończyły szkolenie doskonalenie techniki jazdy kierowców OSP.



Druhowie podczas zebrań poruszyli również kilka kwestii, które bezpośrednio rzutują na obniżenie ich mobilności. Jako najważniejszy czynnik uznano znaczny stopień wyeksploatowania oraz zły stan techniczny części pojazdów i sprzętu pożarniczego, a także niski stan wyszkolenia w poszczególnych jednostkach z powodu wysokich wymagań stawianych strażakom ochotnikom. Tym tematom podczas zebrań poświęcono wiele uwagi, próbując opracować pewne systemowe rozwiązania.

Należy stwierdzić, że wiele z przedstawionych powyżej inicjatyw i dokonań zrealizowano przy bezpośredniej współpracy z Urzędem Gminy Borki. Wsparcie w realizacji zadań z zakresu ochrony przeciwpożarowej jednostki otrzymały również ze strony Komendy Powiatowej PSP w Radzynie Podlaskiej, Zarządu Wojewódzkiego ZOŚRP w Lublinie, MSWiA, Zarządu Gminnego ZOŚRP w Borkach oraz Rad Sołeckich. Warto jednak podkreślić, że osiągnięcia jednostek OSP to przede wszystkim pełne zaangażowanie społeczne samych członków oraz pomoc wielu sympatyków OSP. Na każdym spotkaniu podkreślano jak ważne dla wszystkich mieszkańców gminy są działania i zaangażowanie ochotników, jak znamienna i odpowiedzialna jest ich praca, jak wiele szacunku i uznania mamy dla członków OSP, którzy niejednokrotnie narażają swoje zdrowie i życie ratując innych.

Wszystkim Strażakom Ochotnikom serdecznie dziękujemy za ich dotychczasową działalność, profesjonalizm, życzliwość, zrozumienie i zaangażowanie w służbie pomocy innym oraz życzymy realizacji celów i zadań w roku 2017, przy wsparciu władz samorządowych, innych organizacji oraz mieszkańców gminy.

Jolanta Wędroch Stanisławska  
Podinspektor ds. BHP i ochrony przeciwpożarowej

# Prezentacja pracowników Urzędu Gminy Borki



1. **Wójt Gminy - Radosław Salata** wykształcenie wyższe magisterskie, Tel: (81)8574208 wew.14, e-mail wojt@borkiradzynskie.pl, zadania: kierowanie bieżącymi sprawami gminy oraz reprezentowanie jej na zewnątrz, przygotowywanie projektów uchwał rady gminy, określanie sposobu wykonywania uchwał, gospodarowanie mieniem komunalnym, wykonywanie budżetu, zatrudnianie i zwalnianie kierowników gminnych jednostek organizacyjnych.



2. **Sekretarz - Renata Leszcz**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel:(81)8574208 wew.12, e-mail sekretarz@borkiradzynskie.pl, zadania: wykonywanie czynności zastępcy kierownika Urzędu Stanu Cywilnego, nadzór nad organizacją pracy w Urzędzie oraz prowadzenie spraw związanych z doskonaleniem kadr, czuwanie nad tokiem i terminowością wykonywania zadań Urzędu.

### Referat Rozwoju i Inwestycji



1. **P.o. Kierownik Referatu Rozwoju i Inwestycji - Michał Zajac**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel:(81)8574208 wew. 23, e-mail michal.zajac@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: zadania z zakresu wykonania ustawy prawo zamówień publicznych, przygotowywanie

wniosek o dofinansowanie i współpraca z podmiotami zewnętrznymi wspierającymi Gminę w pozyskiwaniu funduszy.



2. **Inspektor do spraw planowania przestrzennego i budownictwa - Alina Sowa**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel:(81)8574208 wew.25, e-mail alina.sowa@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie spraw

związanych z zagospodarowaniem przestrzennym i realizacją inwestycji i remontów.



3. **Inspektor ds. dróg i utrzymania obiektów komunalnych - Jan Głuszcak**, wykształcenie średnie, Tel: (81)8574208 wew.19, e-mail: jan.gluszcak@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: nadzór nad wykonaniem budowy, przebudowy, remontów i modernizacji dróg gminnych oraz

wewnętrznych, nadzór nad oznakowaniem dróg gminnych i wewnętrznych wydawanie decyzji na zajęcie pasa drogowego na drogach gminnych jak również nadzór nad utrzymaniem obiektów komunalnych.



4. **Inspektor ds. administracyjnych - Elżbieta Cieżka**, wykształcenie średnie, Tel: (81)8574208 wew. 25, e-mail elzbieta.ciezka@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: sprawy z zakresu rolnictwa, ochrony środowiska, leśnictwa, łowiectwa, programów zdrowotnych mieszkańców Gminy.



5. **Podinspektor ds. gospodarki nieruchomościami - Ewelina Kozyra-Sikorska**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel: (81)8574208 wew. 25, e-mail ewelina.sikorska@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie spraw związanych z nieruchomościami gminy, gospodarka gruntami i mieniem komunalnym, budynkami, obiektami, urządzeniami i lokalami komunalnymi, prowadzenie podziałów, rozgraniczeń nieruchomości.



6. **Pomoc administracyjna - Jolanta Fijałek**, wykształcenie wyższe magisterskie Tel: (81)8574208 wew.19, e-mail jolanta.fijalek@borkiradzynskie.pl zakres obowiązków: pomoc przy bieżących sprawach referatu z zakresu dróg, ochrony środowiska, planowania przestrzennego, gospodarki nieruchomościami i zamówień publicznych

### Referat Społeczno - Obywatelski



1. **Referent ds. ewidencji ludności i dowodów osobistych - Sylwia Przysiadka**, wykształcenie wyższe magisterskie Tel: (81)8574208 wew.11, e-mail sylwia.przysiadka@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: przyjmowanie wniosków i wydawanie dowodów osobistych, wydawanie

zaświadczeń/poswiadczeń dot. zameldowania, sprawy dot. zameldowania/wymeldowania, sporządzanie sprawozdań statystycznych, udostępnianie danych osobowych ze zbiorów meldunkowych na wniosek stron oraz instytucji, prowadzenie postępowań w sprawach wydawania i cofania zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz prowadzenie ewidencji wydawanych zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych, naliczanie i egzekwowanie opłat za zezwolenia, współpraca z Urzędami Stanu Cywilnego, urzędami miast, gmin, organami policji, strażą graniczną w sprawach wynikających z ruchu ludności, zadania w zakresie obrony cywilnej, zadania w zakresie zarządzania kryzysowego, zadania w zakresie spraw wojskowych, zadania w zakresie spraw obronnych.





2. **Pomoc administracyjna** – **Ewa Mateusiak** wykształcenie wyższe magisterskie Tel: (81) 85 74 208 wew.11, e-mail ewa.mateusiak@borkiradzynskie.pl, Zakres obowiązków: opracowywanie

w porozumieniu z Przewodniczącym Rady Gminy projektów porządku obrad, sporządzanie protokołów z posiedzeń sesji i komisji stałych oraz doraźnych, opracowanie wniosków i interpelacji, prowadzenie rejestru uchwał, umieszczanie uchwał i nagrań z sesji na BIPie, współpraca ze stowarzyszeniami i organizacjami pozarządowymi z zakresu ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, działania związane z CEiDG ( rejestracja, zmiany, zawieszenie, wznowienie, wykreślenie).

### Referat Administracyjny



1. **Kierownik referatu** – **Alina Stępniewska**, wykształcenie wyższe licencjackie Tel: (81)8574208 wew. 20, e-mail administracyjny@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie spraw

kadrowych pracowników urzędu i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, prowadzenie rejestru zarządzeń Wójta Gminy, przygotowywanie odpowiedzi na wnioski o udostępnienie informacji publicznej, realizacja zadań związanych z funkcjonowaniem Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Narkomanii w Borkach, publikacja w Biuletynie Informacji Publicznej zarządzeń Wójta i wniosków o udostępnienie informacji publicznej, prowadzenie Archiwum Zakładowego Urzędu Gminy.



2. **Podinspektor ds. BHP i ochrony przeciwpożarowej** – **Jolanta Wędroch-Stanisławska**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel: (81)8574208 wew. 20, e-mail jolanta.stanislawski@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: realizacja zadań z zakresu BHP i

Ppoż, współpraca z jednostkami Ochotniczych Straży Pożarnych na terenie gminy, zadania z zakresu promocji gminy.



3. **Sekretarka** – **Joanna Ryszkowska** Wykształcenie wyższe licencjackie, Tel: (81)8574208, e-mail joanna.ryszkowska@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków – bieżąca obsługa sekretariatu.



4. **Pomoc administracyjna** – **Jacek Niebrzegowski**, wykształcenie średnie Tel: (81)8574208 wew. 22, e-mail j.niebrzegowski@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie obsługi informatycznej urzędu i

podległych jednostek organizacyjnych gminy.

### Referat Finansowy



1. **Skarbnik Gminy** – **Danuta Gałązka**, wykształcenie wyższe licencjackie, Tel: (81)8574200, e-mail skarbnik@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: wykonywanie obowiązków określonych w ustawie o finansach publicznych, opracowywanie projektu budżetu i jego zmian oraz sporządzanie

Wieloletniej Prognozy Finansowej, prowadzenie gospodarki finansowej Gminy zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontrasygnowanie czynności powodujących powstanie zobowiązań finansowych Gminy, opracowywanie planu finansowego, sporządzanie sprawozdań finansowych o sytuacji finansowej Gminy, prowadzenie rachunkowości zgodnie z obowiązującymi przepisami, kontrola formalno rachunkowa dokumentów księgowych, czuwanie nad prawidłowym przebiegiem realizacji budżetu.



2. **Inspektor ds. księgowości budżetowej** – **Marianna Brutkowska**, wykształcenie średnie, Tel: (81)8574200, e-mail marianna.brutkowska@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie urzędów księgowych wydatków i dochodów budżetowych z uwzględnieniem klasyfikacji

budżetowej, prowadzenie ewidencji analitycznej i syntetycznej jednostek UG oraz organu zgodnie z ustawą o rachunkowości i zakładowym planem kont, sporządzanie sprawozdań o dochodach i wydatkach, przygotowanie dokumentów do wypłaty, prowadzenie ewidencji Zakładowego Funduszu Świadczeń Socjalnych, przekazywanie dotacji z budżetu oraz regulacja zobowiązań gminy,



3. **Inspektor ds. obsługi finansowo-księgowej oświaty** – **Izabela Kożuch**, wykształcenie wyższe magisterskie, Tel: (81)8574208 wew.19, e-mail izabela.kozuch@borkiradzynskie.pl, zakres obowiązków: prowadzenie rachunkowości jednostek oświatowych, sporządzanie planów finansowych

zmian jednostek oświatowych, sporządzanie sprawozdań finansowych, budżetowych i GUS, sprawowanie kontroli wewnętrznej jednostek oświatowych, rozliczanie dotacji oświatowych, czuwanie nad prawidłowym przebiegiem realizacji budżetu jednostek oświatowych, naliczanie umorzenia i rozliczanie inwentaryzacji, organizowanie egzaminów na kolejne stopnie awansu zawodowego nauczycieli, współpraca z dyrektorami szkół i placówek oświatowych w wykonywaniu zaleceń Kuratorium, nadzór nad opracowywaniem projektów organizacji szkół i placówek oświatowych, organizowanie konkursów na stanowisko dyrektorów szkół i placówek oświatowych, przygotowywanie uchwał, zarządzeń i analiz z zakresu

oświaty.



4. **Inspektor ds. płac i oświaty – Elżbieta Lis**, wykształcenie wyższe licencjackie Tel: (81)8574208 wew.18, e-mail [elzbieta.lis@borkiradzynskie.pl](mailto:elzbieta.lis@borkiradzynskie.pl), zakres obowiązków: sporządzanie miesięcznych list płac dla pracowników szkół i pracowników Urzędu Gminy, prowadzenie kartotek wynagrodzeń dla pracowników szkół i pracowników Urzędu Gminy, realizacja zadań związanych z egzekucją wynagrodzenia za pracę pracowników, sporządzanie i przekazywanie dokumentów do ZUS pracowników szkół i pracowników Urzędu Gminy, naliczanie i przekazywanie zaliczki na podatek dochodowy pracowników szkół i pracowników Urzędu Gminy, prowadzenie bazy Systemu Informacji Oświatowej, prowadzenie spraw z zakresu dofinansowania pracodawcom kosztów przygotowania zawodowego pracowników młodocianych, sporządzanie sprawozdań statystycznych z zakresu zatrudnienia i wynagrodzenia pracowników szkół i pracowników Urzędu Gminy, stała współpraca z dyrektorami szkół.



5. **Inspektor ds. księgowości podatkowej – Danuta Czyżak** wykształcenie średnie, Tel: (81)8574208 wew.17, e-mail [danuta.czyzak@borkiradzynskie.pl](mailto:danuta.czyzak@borkiradzynskie.pl), zakres obowiązków: księgowanie podatków i opłat, egzekucja podatków i opłat, zwrot podatku akcyzowego.



6. **Inspektor ds. wymiaru podatków i opłat – Marianna Czarnecka**, wykształcenie średnie, Tel: (81)8574208 wew.17, e-mail [marianna.czarnecka@borkiradzynskie.pl](mailto:marianna.czarnecka@borkiradzynskie.pl), zakres obowiązków: wymiar podatków: rolnego, leśnego, od nieruchomości i środków transportowych, wydawanie zaświadczeń o stanie majątkowym.



7. **Podinspektor ds. obsługi kasowej – Joanna Rola**, wykształcenie wyższe licencjackie, Tel: (81)8574208 wew.16, e-mail [joanna.rola@borkiradzynskie.pl](mailto:joanna.rola@borkiradzynskie.pl), zakres obowiązków: obsługa kasowa Urzędu Gminy, sporządzaniu raportów kasowych, rozliczanie podatku VAT, wystawie faktur sprzedażowych, prowadzenie ewidencji środków trwałych i pozostałych środków trwałych oraz sporządzanie deklaracji podatkowych dla radnych i sołtysów.

### Robotnicy gospodarczy

Danuta Kalicka - dbanie o ład i porządek w budynku administracyjnym Urzędu Gminy oraz na posesji Artur Chojnacki, Dariusz Karpiński - wykonywanie prac remontowych i malarskich, naprawa ubytków nawierzchni dróg, dbanie o pobocza dróg gminnych i przystanki autobusowe.

## Informacja Referatu Rozwoju i Inwestycji

o przeprowadzonych postępowaniach przetargowych i zamówieniach poniżej 30 tys. euro w 2017 r.

### Przetargi nieograniczone

1. Przebudowa drogi gminnej nr 102138L w miejscowościach Stara Wieś i Maruszewiec Pofolwarczn - kwota zabezpieczona na ten cel 538 000,00 zł - ilość ofert 2 - oferta najkorzystniejsza 490 323,21 zł
2. Przebudowa i budowa kompleksu boisk i placu zabaw dla dzieci w miejscowości Stara Wieś – Etap I i II - kwota zabezpieczona na ten cel 436 00,00 zł - ilość ofert 1 - oferta najkorzystniejsza 352 170,00 zł

### Zapytania ofertowe – zamówienia o wartości poniżej 30 tys. Euro:

1. Zakup i dostawa oleju opałowego na rok 2017 dla Urzędu Gminy Borki - ilość ofert 1 - 3,06 zł/litr oleju opałowego; 19 907,55 zł brutto – szacowana wartość całości zamówienia
2. Wybór inspektora nadzoru inwestorskiego przy realizacji zadania: „Przebudowa drogi gminnej nr 102138L w miejscowościach Stara Wieś i Maruszewiec Pofolwarczny”. - ilość ofert 5 - oferta najkorzystniejsza 1 722,00 zł brutto

3. Wykonanie dokumentacji projektowej dla zadania pn.: „Modernizacja drogi Nr 102291L w miejscowości Tchorzew Kolonia” - ilość ofert 2 - najkorzystniejsza oferta 3 936,00 zł brutto
4. Wykonanie usługi w zakresie wyorywania, równania i profilowania dróg gminnych i wewnętrznych tłuczniowych oraz gruntowych równiarką samojezdną na terenie Gminy Borki. - ilość ofert 3 - oferta najkorzystniejsza 145,14 zł brutto za godzinę pracy równiarki
5. Wykonanie usługi w zakresie transportu i rozładunku pospółki na remont dróg gminnych na terenie gminy Borki - pospółka naturalna z kopalni Olszewnica lub z kopalni Wrzosów w ilości do 5000 ton. - ilość ofert 4 - najkorzystniejsza oferta 5,90 zł brutto za transport 1 tony pospółki, możliwości tonażowe powyżej 50 ton.
6. Wymiana pokrycia dachowego na budynku Zakładu Gospodarki Komunalnej w Borkach. - ilość ofert 4 - oferta najkorzystniejsza 19 380,00 zł brutto
7. Wykonanie usługi w zakresie: Opracowania dokumentacji projektowej dla budowy i rozbudowy oświetlenia ulicznego na terenie Gminy Borki. - rozstrzygnięcie 14.04.2017 r.



## Pożegnanie Marianny Kułak

W dniu 31 marca 2017 Wójt Gminy Borki wraz z pracownikami pożegnał Panią Mariannę Kułak długoletniego pracownika na stanowisku ds. ewidencji ludności i dowodów osobistych, odchodzącą na zasłużoną emeryturę. Pani Marysia pracowała w Urzędzie Gminy Borki od 1975 roku. Podczas spotkania Wójt Gminy Borki, w krótkim przemówieniu podziękował Pani Mariannie Kułak za wiele lat pracy dla naszej Gminy i zawsze z uśmiechem na twarzy. Wszyscy pracownicy życzyli przede wszystkim długich lat zdrowia i powodzenia na emeryturze. Pani Marysia ze wzruszeniem dziękowała za miłe słowa i obiecała, że będzie nas odwiedzać.



## Sołtys roku 2016 wybrany!

Dnia 13 marca 2017 nastąpiło rozstrzygnięcie konkursu „Sołtys roku 2016” mający na celu uhonorować tych, którzy skromnie i bezinteresownie pracują na co dzień na rzecz małych ojczyzn i lokalnych społeczności. W konkursie wzięło udział 8 sołtysów. Joanna Sikora - Stara Wieś, Radosław Bącik - Nowiny, Ewa Mateusiak-Osowno, Wojciech Cieślak - Wola Chomejowa, Elżbieta Kulenty - Olszewnica, Elżbieta Skarżycka - Pasmugi, Tomasz Kwaśny- Borki, Janina Karwowska-Tchórzew Wieś. Zgłoszenia uczestnictwa w konkursie w większości dokonali mieszkańcy danych sołectw, jedynie Pan Tomasz Kwaśny został zgłoszony przez Radę Sołecką Bork. Regulamin konkursu przewidywał 3 miejsca. Za pierwsze miejsce przewidziano nagrodę w kwocie 10 000 złotych, za drugie oraz za trzecie 5 000 zł. Kapituła Konkursu przy ocenie zgłoszeń kierowała się takimi kryteriami jak: wpływ działalności kandydata na integrację społeczności lokalnej miejscowości i Gminy, materialne rezultaty działalności, rezultaty działalności ponadlokalnej, czas sprawowania funkcji sołtysa w połączeniu z efektami działalności, dalsze plany związane z działalnością sołectwa. I miejsce zajęła Pani Joanna Sikora sołtys Starej Wsi. Laureatka konkursu wykazała największe

efekty w połączeniu z czasem sprawowania funkcji. W karcie zgłoszeniowej wskazała wykonane inwestycje: oddanie do użytku publicznego siłowni w budynku sportowym, remont i wylanie asfaltu na odcinku drogi gminnej nr 102140L, oświetlenie uliczne na terenie dzielnicy „Zaolzie” natomiast z funduszy zewnętrznych została wyremontowana przydrożna kapliczka. Sołtys Pani Joanna Sikora aktywnie działa w Stowarzyszeniu :Nasza Wspólna Sprawa Stara Wieś. W 2016 r. zorganizowano w ramach działania Stowarzyszenia: ludowe warsztaty krawieckie festyn sportowo-rekreacyjny, projekt aktywna Gmina Borki Drugie miejsce przypadło sołtysowi Nowin Panu Radosławowi Bącikowi. Na trzecim miejscu uplasowała się Pani Ewa Mateusiak sołtys wsi Osowno. Podczas wręczenia nagród Wójt Gminy Borki Pan Radosław Sałata pogratulował sołtysom nominacji udziału w konkursie oraz życzył dalszej owocnej pracy. Następnie wręczył dyplomy i upominki w postaci kosztów prezentowych dla wszystkich uczestników konkursu „ Sołtys roku 2016”.

Ewa Mateusiak  
Pomoc administracyjna

## Podsumowanie zebrań wiejskich

W okresie od lutego do kwietnia odbyły się zebrania wiejskie, których głównym tematem było omówienie Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022. Sołectwa miały za zadanie, aby wskazać propozycje aktualizacji tej strategii. Na większości zebrań uczestniczył Wójt Gminy Borki Pan Radosław Sałata.

Głównym tematem zebrania wiejskiego w miejscowości **Sitno**, które odbyło się w dniu 18 lutego 2017 r. było omówienie Strategii Rozwoju Gminy Borki na lata 2016-2022. Oraz rozszerzenie strategii na Wieloletni Plan Inwestycyjny Mieszkańcy zaproponowali następujące przedsięwzięcia

aktualizacji Strategii Rozwoju: wysypanie poboczy na drodze gminnej biegnącej od wsi w kierunku trasy nr 19 a także budowę nowego i mocnego przepustu w tej drodze. Natomiast działania Rozszerzenia Strategii na Wieloletni Plan Inwestycyjny są następujące: remont altany przy Domu Kultury, urządzenie boiska do piłki nożnej, wykonanie progów zwalniających, pomoc finansowa w skutkach klęsk żywiołowych, doposażenie Domu Kultury, spotkania integracyjne, zorganizowanie cyklu spotkań dla seniorów, oświetlenie uliczne, utwardzenie dróg dojazdowych do pól, uzupełnienie sprzętu OSP, wykupienie

działki pod drogę jako łącznik dróg nr 102126L z drogą zastodolną o tym samym numerze, wykonanie instalacji fotowoltanicznych, wprowadzenie programu profilaktyki alkoholowej, wykonanie „witaczy”, program „Wieś biało-czerwona”-uchwyty przy słupach, renowacja obiektów sakralnych na terenie miejscowości.

Zebranie w **Starej Wsi** odbyło się w dniu 12 marca 2017 r. Sołtys Joanna Sikora przedstawiła sprawozdanie z działalności za rok 2016 r. :

Remonty dróg gminnych leżących na terenie sołectwa oraz przebudowa drogi gminnej o numerze 102140L

- Remont budynku gospodarczego w OSP
- Dokończenie remontu budynku na boisku sportowym i otwarcie siłowni

- Uruchomienie oświetlenia ulicznego na dzielnicy „Zaolzie”

Mieszkańcy zaproponowali aktualizację Strategii Rozwoju Gminy Borki na lata 2016-2022: remonty dróg nr 102137L, 102144L, 102278L, 102277L, wydzielenie i oddanie do użytkowania drogi koło szkolnego placu, budowę siłowni zewnętrznej, zagospodarowanie placu przy skrzyżowaniu obok sklepu GS.

Plan działania na rok 2017:

- Przebudowa i budowa kompleksu boisk wraz z placem zabaw dla dzieci
- Uzupełnienie brakującego oświetlenia ulicznego min. Drogi na boisko
- Przebudowa budynku OSP
- Organizacja festynu sportowo-rekreacyjnego z drugą edycją biegu Pamięci Dywizjonu 303
- Bieżące naprawy dróg gminnych znajdujących się na terenie sołectwa
- Remont drogi nr 102145L

Zebranie wiejskie w **Osownie** odbyło się w dniu 27 marca 2017 r. z udziałem Wójta Gminy Borki. Mieszkańcy postanowili by w Strategii Rozwoju Gminy Borki na lata 2016-2022 ująć następujące zadania: remont świetlicy wiejskiej, uzupełnienie wyposażenia świetlicy, zadrzewienie terenu obok Remizy OSP iglakami i obsadzenie nimi boiska wiejskiego, przebudowa budynku gospodarczego znajdującego się obok Świetlicy Wiejskiej, ujęcie w projekcie oświetlenia ul. Zastodolnej odcinka drogi 102134L i dalszej jej części do posesji nr 114 oraz remont drogi pomiędzy posesjami nr 8 a 10. Toczyła się również dyskusja na temat remontu drogi powiatowej biegnącej przez Osowno. Mieszkańcy chcą, ze względów bezpieczeństwa, aby był wyłożony chodnik lub barierki.

Podczas zebrania wiejskiego w **Pasmugach** dnia 27 marca 2017 r. mieszkańcy zgłaszali zły stan drogi biegnącej przez las w kierunku drogi krajowej Nr 19. Jest to bardzo potrzebna droga nie tylko dla mieszkańców. Wójt Gminy Borki wyjaśnił zebrany, że nie może wyremontować tej drogi ponieważ nie jest to droga gminna jednakże dołoży wszelkich starań aby przejąć ta drogę bądź udziały mieszkańców. Kolejnym tematem zebrania było omówienie przedsięwzięć do Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022: podjęcie

działań zmierzających do przejęcia przez samorząd Gminy Borki od miejscowości Pasmugi przez las do drogi krajowej nr 19, oświetlenie przy posesji nr 30, remont dróg gminnych znajdujących się na terenie sołectwa.

Zebranie wiejskie w miejscowości **Maruszewiec Stary** odbyło się w dniu 28 marca 2017 r. Głównym tematem było omówienie remontu drogi łączącej Maruszewiec Stary z miejscowością Tchórzew, wytyczenie i poszerzenie drogi polnej znajdującej się na działkach prywatnych a także rozmowy na temat rozbudowy oświetlenia w sołectwie. Zaproponowano plan Strategii Rozwoju Gminy Borki na lata 2016-2022: rozbudowa oświetlenia, kanalizacja, wykonanie instalacji solarnej, remont drogi koło lasu.

Podczas zebrania wiejskiego w miejscowości **Maruszewiec Nowy** w dniu 28 marca 2017 r. mieszkańcy skierowali pytanie do Wójta Gminy Borki o realizację remontu drogi oraz wykonanie instalacji solarnej. Wójt Pan Radosław Sałata poinformował zebranych, że remont drogi zostanie wykonany według projektu a temat solarów jeszcze nie jest zamknięty. Został złożony protest w Urzędzie Marszałkowskim. Kolejnym problemem w miejscowości jest brak oświetlenia oraz jest konieczne oczyszczenie z zarośli drogi dojazdowej do łąk za parkiem. Mieszkańcy sprzeciwiają się elektrowni. Uważają, że to właśnie przez instalację łąki są zalane i nie ma możliwości skoszenia ani zebrania traw w sezonie zbioru. Wskazano główne potrzeby Maruszewca Nowego do Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022 : oświetlenie dalszej części drogi w stronę jazu, utwardzenie drogi od kapliczki do drogi powiatowej, utwardzenie drogi do jazu, wykonanie kanalizacji.

W dniu 29 marca 2017 r. w miejscowości **Olszewnica** odbyło się zebranie wiejskie. Mieszkańcy zaproponowali aktualizację Strategii Rozwoju gminy Borki na lata 2016-2022: budowa drogi gminnej Nr 102284L, budowa drogi powiatowej 1225L, budowa sieci kanalizacyjnej, budowa placu zabaw. Radny Pan Kazimierz Bernacki zwrócił się z prośbą do Wójta Pana Radosława Sałaty o przekazanie budynku szkoły pod siedzibę GOK-u. Wójt pozytywnie odebrał prośbę i zaproponował zatrudnienie pracownika na ½ etatu aby nadzorował budynek. Radny wskazał również drogi, które wymagają remontu: wytycznie drogi „Zaplucie”, droga „Borowe”-popękane pobocza, brak znaku ograniczającego tonaż samochodów ciężarowych, remont drogi w kierunku Sitno. Wójt zaproponował, aby Komisja Rolna wskazała drogę priorytetową ze względu na budżet gminny a jeśli chodzi o drogę „Borowe” to należy zwrócić z wnioskiem w sprawie znaku i równarki.

Zebranie wiejskie w **Tchórzewie Kolonii** odbyło się w dniu 31 marca 2017 r. Najważniejszymi potrzebami sołectwa jest remont dróg nie tylko gminnych ale również tych doprowadzających do pól. W inwestycjach zaplanowanych jak i w uzupełnieniu do Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022 umieszczono budowę siłowni zewnętrznej na placu



szkoły, budowa siłowni w budynku Domu Kultury, uzupełnienie oświetlenia na ulicy: „Makoszówka” i „Lipniak”. Uzupełnienie do Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022: budowa siłowni wewnętrznej w Domu Kultury, utworzenie oświetlenia przy drodze „Makoszówka i przy drodze asfaltowej w kierunku Lipniaka i dodać 2 słupy oświetleniowe przy drodze powiatowej.

**Tchórzew Wieś** zebranie w dniu 31 marca 2017 r. W zebraniu uczestniczył Wójt Pan Radosław Sałata oraz Radny Pan Marcin Jaszczuk. Tematem było omówienie Strategii Rozwoju Gminy na lata 2016-2022, sołectwo nie wnosi zmian do strategii. Natomiast w sprawach bieżących konieczne jest wymiana jednego skrzydła w oknie Remizy OSP, wycinkę 3 topól na placu OSP, wycinkę drzew na skrzyżowaniu dróg przy drodze powiatowej Tchórzew Wieś do drogi krajowej nr 19. Mieszkańcy zwracają się do zarządu GS-u o zabezpieczenie i oznakowanie terenu po byłym sklepie GS.

Zebranie wiejskie w **Woli Osowińskiej** dnia

1 kwietnia 2017 r. Mimo propozycji innego terminu zebrania i poinformowania sołtysa Pana Marka Siudaja, że Wójt Pan Radosław Sałata w tym dniu nie ma możliwości przybycia Sołtys zdecydował, że zebranie odbędzie się bez udziału Wójta. Mieszkańcy podjęli dwie uchwały. Pierwsza dotyczy bezczynności Wójta w sprawie budowy kanalizacji, gdzie dokumentacja kosztowała ok. 100 tys. zł i zostały już wykonane przyłącza do przepompowni a w 2017 r. mija ważność dokumentacji. Druga uchwała na mocy której Wójt nie może bez zgody mieszkańców sprzedawać ani wdzierżawić budynków i obiektów znajdujących się na terenie Woli Osowińskiej.

Podsumowania zebrań wiejskich dokonano na podstawie protokołów dostarczonych do UG Borki.

Ewa Mateusiak  
Pomoc administracyjna

## Statystyka ewidencji ludności 2015-2016

Dane	2015		2016	
	Kobiety	Mężczyźni	Kobiety	Mężczyźni
Liczba mieszkańców (zameldowanych na pobyt stały i czasowy)	3144	3108	3153	3131
Liczba urodzeń	60	65	60	65
	28	32	24	41
Liczba zawartych małżeństw	47	58	47	58
Liczba zgonów	60	54	60	54
	26	34	25	29

Lp.	Nazwisko (forma męska i żeńska)	Liczba osób
1.	Skowron	180
2.	Bober	171
3.	Niewęglowski/a	143
4.	Sałata	140
5.	Kożuch	115
6.	Fijałek	110
7.	Stefaniak	108
8.	Sposób	105
9.	Gomoła	99
10.	Kułek	86
11.	Kozieł	83
12.	Bieniek	83
13.	Cieślak	78
14.	Rolak	77
15.	Lis	75
16.	Mitura	75
17.	Bącik	74
18.	Obroślak	74

Najpopularniejsze imiona męskie	
Imię	Liczba osób
Stanisław	284
Jan	196
Piotr	141
Andrzej	135
Paweł	128
Tadeusz	126
Henryk	118
Krzysztof	117
Józef	106
Karol	103
Marian	102

Najpopularniejsze imiona żeńskie	
Imię	Liczba osób
Marianna	240
Anna	235
Zofia	163
Katarzyna	123
Helena	119
Agnieszka	117
Małgorzata	115
Krystyna	100
Janina	100
Maria	98
Elżbieta	96



## XIX spotkania z pieśnią i tradycją wielkopostną



Ponad 200 uczestników, 16 palm, 16 pięknych chwil z pieśnią wielkopostną, nieprzebrane ilości pyszności i 3 konkursy do rozstrzygnięcia - tak wyglądały w skrócie XIX SPOTKANIA Z PIESNIĄ I TRADYCYJĄ WIELKOPOSTNĄ łączące naszą tradycję i obyczaje ludowe, obrzędy religijne oraz elementy artystycznej kreatywności i rywalizacji. Wszyscy uczestnicy spotkali się i, mamy nadzieję, przeżyli wiele pięknych chwil - w tym roku w Borkach. Oto wyniki rywalizacji.

Konkurs na „ Najładniejszą tradycyjną pisanek wielkanocną”

I W kategorii gimnazjum:

1 miejsce: Milena Wrzosek ZPO Wola Osowińska,  
Wiktoria Mazurek ZPO Wola Osowińska

3 miejsce: Marcin Siudaj ZPO Wola Osowińska

II W kategorii kl.4-6 :

1 miejsce: Natalia Skowron ZPO Borki

2 miejsce: Justyna Kulik ZPO Wola Osowińska

3 miejsce: Dominika Nowicka PSP Wola Chom.

III W kategorii kl.0-3 :

1 miejsce ; Natalia Zając ZPO Wola Osowińska

2 miejsce: Jakub Chojnacki SP Tchórzew

3 miejsce : Oliwier Zabielski PSP Krasew.

Konkurs na najbardziej okazała palmę wielkanocną wykonaną w sposób tradycyjny:

I miejsce : Zespół Śpiewaczy z Talczyzna

Zespół Śpiewaczy z Woli Chomejowej

III miejsce : Zespół Śpiewaczy z Nowin.

Konkurs na potrawę wielkopostną i wielkanocną :

I miejsce: Koło Gospodyń Wiejskich „ Paprocie” z Krasewa

II miejsce : Grupa Wokalna „Siew” z Woli Osowińskiej

III miejsce: Zespół „Karczmiska” z Leopoldowa”

Wyróżnienie: Zespół „Czerwone korale” z Zabiela

Organizatorzy dziękują Urzędowi Marszałkowskiemu Województwa Lubelskiego, Powiatowi Radzyńskiemu oraz Wójtowi Gminy Borki za pomoc finansową w organizacji uroczystości.

Za rok jubileusz - XX Spotkania... Zapraszamy już dziś !!!

Izabela Smogorzewska





Szanowni Państwo:

Przeżycia estetyczne, których dostarczyli uczestnicy „Przeglądu ...” wpisują się w atmosferę zbliżających się Świąt Wielkanocnych. Tak zresztą pomyślana została ta impreza przed laty przez pierwszych jej organizatorów. Jest jednak jeszcze jeden aspekt prezentowanego repertuaru. Aspekt przenikania się wzajemnego współistnienia życia religijnego naszej społeczności z jej życiem kulturalnym i utrwalanie tego zjawiska wzajemnego przeplatania się w tradycji, w folklorze zwanym też kulturą ludową.

Nie chcę popadać w emfazę i niepotrzebne zadęcie lecz przypomnę, iż ubiegłoroczne moje wystąpienie z tej samej okazji poświęciłem przypomnieniu, iż na gruncie polskim teatr jako dziedzina kultury wysokiej istniał najpierw w formie misterii wielkopostnych sprawowanych w średniowiecznych świątyniach. Treść owych misterii oparta na ewangelicznych przekazach „ Męki Pańskiej” stanowiła pierwszą teatralną fabułę a ówcześni Polacy nie znali innej formy teatru, gdyż teatr dworski i królewski pojawił się dopiero w Renesansie a teatry miejskie, jeszcze później.

Znakomity badacz i znawca epoki oraz literatury i szeroko rozumianej kultury średniowiecznej, lublinianin, profesor Stefan Nieznanowski pisał o tym już czterdzieści kilka lat temu.

Mimo, iż temat jest arcyważny pozwolę sobie na kilka luźnych przykładów przytaczanych przez profesora, które dziś mogą mieć zabarwienie humorystyczne.

Otóż średniowieczne misterium oparte było na klasycznych kanonach teatru starogreckiego z zachowaniem jedności czasu, miejsca i akcji. Stąd czas jego trwania, musiał się pokrywać z czasem trwania „ Męki Pańskiej” a ten jak nam wiadomo trwał trzy dni, od modlitwy w Ogrójcu do śmierci na Golgocie i zdjęcia z krzyża oraz pochówku Chrystusa.

Tak więc całe „ Thriduum Paschalne” to był jeden spektakl obrazujący kolejne wydarzenia znane z Ewangelii. Przerwy pomiędzy poszczególnymi wydarzeniami wypełniały tak zwane „ śpiewania”, a więc forma, której poświęcony jest „Przegląd ...”.

Publiczność stanowili wierni zgromadzeni w świątyni i wokół niej zaopatrzeni w kobiałki z postnym pożywieniem na czas trwania misterium, ale także w poduchy, pierzyny czy skóry na czas drzemki szczególnie dla dzieci. Publiczność reagowała bardzo żywo i nierzadko w kierunku aktorów odgrywających kojarzone negatywnie postaci jak np. Judasz, Barabasz czy rzymscy żołnierze leciały rybnie głowy z posiłku a nawet kamienie. Początkowo kłopot był z obsadzaniem tych negatywnych postaci ale i z tym sobie poradzono, przeznaczając do nich

miejscowych złoczyńców osadzonych w areszcie. Od tej pory każdy schwytyany zbrojczyca czy przestępca chciał być Judaszem, Barabaszem, skruszonym łotrem czy legionistą rzymskim, gdyż po odegraniu swojej roli, odzyskiwał wolność lub nadzwyczajnie łagodzona mu karę. Według świadectw profesora Nieznanowskiego najwytrwalsi z widzów pozostawali w kościele aż do mszy rezurekcyjnej o świcie w Niedzielę Wielkanocną.

Dobrze, że organizatorzy „Przeglądu ...” tego nie wymagali od tu zgromadzonych. Dziękuję Państwu za uwagę i tę wspólną krótką wędrówkę w Średniowiecze. Najstarsza z dotychczas odkrytych w Polsce pieśni pasyjnych zaczynająca się od słów: „ Jezus Chrystus, Bóg, Człowiek, mądrość Ojca ...” ma już ponad sześćset lat.

Radosław Sałata.



## Informacja GOPS

### Świadczenia pomocy społecznej

Lp.	Świadczenie	Kwota	Liczba
1.	Zasiłek stały	22 393,48	17 osób/49 świadczeń
2.	Zasiłek okresowy	3 424,16	6 rodzin/11 świadczeń
3.	Zasiłek celowy	132,08	2 rodziny/2 świadczenia
4.	Zasiłek rzeczowy	1 773,68	10 rodzin/11 świadczeń
5.	Zasiłek celowy specjalny	195,00	1 osoba/1 świadczenie
6.	Program „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” zasiłek celowy	3 100,00	9 rodzin/14 świadczeń
7.	Program „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” zasiłek rzeczowy	1 120,00	6 rodzin/14 świadczeń
8.	Program „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” posiłki	48 058,50	368 dzieci
9.	Program „Pomoc państwa w zakresie dożywiania” posiłki bez decyzji (program osłonowy)	810,00	6 dzieci
10.	Ubezpieczenie zdrowotne	1 974,96	15 rodzin
11.	DPS	59 592,05	10 osób/30 świadczeń
12.	Usługi opiekuńcze specjalistyczne odpłatność za usługi	7 205,00 248,05	3 dzieci
13.	Posiłki poza programem 150-200%	2 390,20	12 dzieci

### Świadczenia rodzinne

Lp.	Świadczenie	Kwota	Liczba
1.	Fundusz alimentacyjny	62 590,00	162
2.	Świadczenie wychowawcze	1 516 516,40	3040
3.	Dodatek mieszkaniowy	6 991,65	60
4.	Dodatek energetyczny	748,68	42
5.	Świadczenia rodzinne		
	-świadczenia rodzinne wraz z dodatkami	443 634,0	3862
	-złotówka za złotówkę	9 726,92	191
	-zasiłek dla opiekuna i specjalny zasiłek opiekuńczy	20 481,00	40
	-świadczenie pielęgnacyjne	116 501,00	83
	-zasiłek pielęgnacyjny	43 299,00	283

## Pożytek publiczny

Wyniki konkursu ofert na realizację zadania publicznego w zakresie kultura, sztuka, ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego na rok 2017.

Lp.	Nazwa oferenta	Nazwa zadania	Koszt zadania	Wnioskowana kwota dotacji	Kwota przyznanej dotacji
1.	Stowarzyszenie Klub Biegacza „Wartko”	Znam zabytki mojej gminy – zespół pałacowy w Borkach” warsztaty zabytkowej architektury Gminy Borki dla dzieci	3216,00	2912,00	0
2.	Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji Wsi Olszewnica „Olszewiaczy”	XI Jesienne Spotkanie z Folklorem „Dokopiny 2017”	5800,00	5700,00	4700,00
3.	Towarzystwo Regionalne im. Wacława Tuwalskiego w Woli Osowińskiej	„Dbając o spuściznę przodków-chronimy dziedzictwo narodowe.”	14930,00	6600,00	6600,00
4.	Stowarzyszenie „Razem Dla Wrzosowa”	„Multimedialny Pamiątnik o Wrzosowie”	10600,00	8600,00	8600,00

Wyniki konkursu ofert na realizację zadania publicznego w zakresie wspierania i upowszechniania kultury fizycznej i sportu na rok 2017.

L.p.	Nazwa oferenta	Nazwa zadania	Koszt zadania	Wnioskowana kwota dotacji	Kwota przyznanej dotacji
1.	UKS Wola Osowińska	„Tenis stołowy jako forma rekreacji ruchowej oraz zorganizowanej rywalizacji indywidualnej i drużynowej”	15772,00	14302,00	14302,00
2.	UKS „Bystrzyca”	Popularyzacja gier zespołowych oraz niszowych dyscyplin sportu wśród mieszkańców gminy	4460,00	3960,00	3960,00
3.	UKS „ISKRA”	„Rozwój sprawności fizycznej dzieci i młodzieży poprzez udział w grach”	1590,00	1290,00	1290,00
4.	Stowarzyszenie „Nasza Wspólna Sprawa” Stara Wieś	„2 Bieg Pamięci Dywizjonu 303- Festyn sportowo-rekreacyjny	15498,00	14850,00	14850,00
5.	ULKS „Krasovia-Krasew”	„Sport to zdrowie”	16644,00	12266,00	0

Wyniki konkursu ofert na realizację zadania publicznego w zakresie turystyki i krajoznawstwa na rok 2017.

L.p.	Nazwa oferenta	Nazwa zadania	Koszt zadania	Wnioskowana kwota dotacji	Kwota przyznanej dotacji
1.	Stowarzyszenie „Nasza Wspólna Sprawa” Stara Wieś	„Szlakiem dinozaurów”	3296,80	2620,00	2620,00
2.	ULKS „Wolanka”	„Aktywny wypoczynek z mapą i kompasem”	5297,00	5097,00	5097,00

## Zapowiedzi wydarzeń

KULTURALNYCH I SPORTOWYCH  
W GMINIE BORKI  
W NAJBLIŻSZYM CZASIE

- 20 maja Noc w Muzeum Regionalnym w Woli Osowińskiej,
- 23 maja Festiwal Przedszkolaka „Borkowiaczek”,
- 25 maja Dzień Taty i Mamy (GOKiS),
- 10 maja Nocne iGranie z teatrem (Sitno),
- 18 czerwca IX Spotkania z Pieśnią i Tradycją Weselną,,
- 25 czerwca I gminny Turniej Wsi ( Wola Chomejowa),
- 29 czerwca Woleńskie Wianki nad Bystrzycą ( GOKiS)



## Kamizelki odblaskowe

Jedną z najważniejszych zasad bezpieczeństwa jest zasada widoczności. Uczestnicy ruchu drogowego powinni zadbać o to, by być widocznym dla innych. Dlatego Urząd Gminy Borki w trosce o bezpieczeństwo swoich pracowników i uczniów szkół zakupił kamizelki ostrzegawcze. Nigdy nie wiemy, co może stać się na ulicy i w jakich warunkach będziemy musieli się poruszać. Dlatego warto posiadać kamizelkę ostrzegawczą, jesteśmy wtedy lepiej widoczni, a co ważne bezpieczniejsi.

Jolanta Wędroch Stanisławska



## Konkurs Języka Angielskiego English Master Junior

Dnia 4 kwietnia 2017 roku uczniowie klas I-III sprawdzili swoją wiedzę z języka angielskiego w konkursie English Master Junior. Po pełnym emocji oczekiwaniu mamy wyniki konkursu.

A oto rezultat:

Klasa I; I miejsce ex aequo Izabela Stępniewska i Julia Śliwińska, II miejsce ex aequo Karolina Janczak i Patryk Furtak

Klasa II; I miejsce Julia Karwowska, II miejsce Jakub Chojnacki

Klasa III; I miejsce Oliwia Stefaniak, II miejsce Wiktoria Furtak

Dyplomy za udział w konkursie otrzymali:

Błażej Bąbol, Kornel Reszka, Patrycja Niewęgłowska, Kornelia Janczak, Igor Brejt, Alan Kołtuniewicz

Wszyscy uczniowie otrzymali dyplomy oraz nagrody rzeczowe.

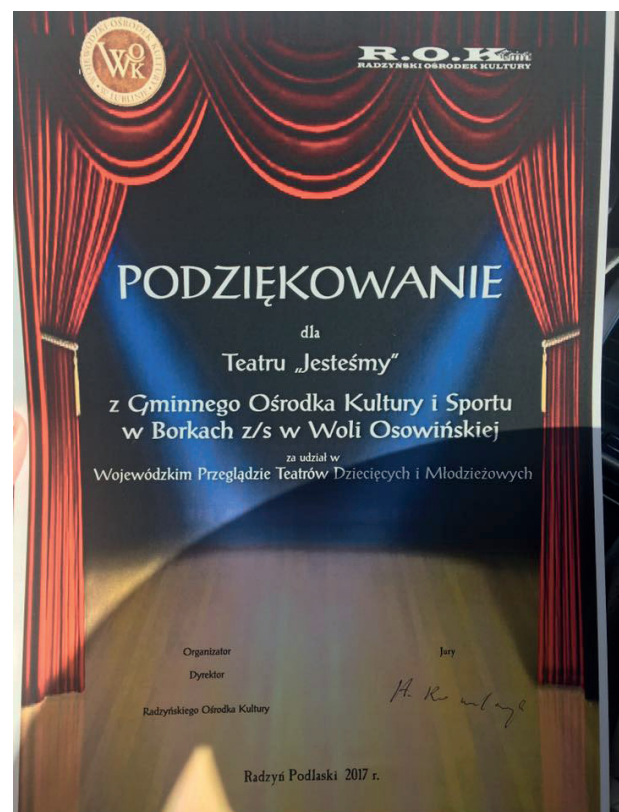
Gratuluje zwycięzcom i zapraszam na kolejne konkursy językowe.

Julita Łuba Kopacz



## Nasi aktorzy w akcji

To był bardzo udany debiut naszej grupy teatralnej, „Jesteśmy” pod czujnym okiem p. Ewy Śliwińskiej. Gratulujemy





### „Wszystko o Paniach i Panach”

Prawie wszystko powiedziano o Paniach i Panach 12 marca br. na wieczorze artystycznym w Borkach, zorganizowanym przez Wójta Gminy Borki Radosława Sałatę i Gminny Ośrodek Kultury i Sportu z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet i Dnia Mężczyzn. Ale prawie wszystko robi wielką różnicę więc powiedziano tyle aby było w sam raz!!! Spotkanie rozpoczął Wójt Gminy składając życzenia Wszystkim Kobietom. W swoim wystąpieniu przypomniał również historię tego ponad stuletniego Święta, jego pierwotną ideę oraz rolę kobiet w świecie: nauce, polityce, każdej dziedzinie oraz w życiu rodzinnym i społecznym. Następnie zaprezentował się Chór „Radzyniaczy” pod kierunkiem Pani Teresy Skrzymowskiej i Pani Marii Ligęzy w wiązance pieśni zatytułowanych „wszystko o miłości”. Jeden z utworów zadedykowano Młodej Parze: czyli Gospodarzowi tego przedsięwzięcia, Panu Wójtowi i Jego Małżonce. Co wzbudziło gromkie brawa na Sali. W drugiej części wystąpiła młodzież z radzyńskiego teatru „Już kończymy” z programem satyrycznym wzbudzając salwy śmiechu na widowni. Ciekawym przerywnikiem części artystycznej okazał się quiz muzyczno – literacki. Panie i Panowie odpowiadali na pytania prowadzącej oraz brawurowo

śpiewali piosenki w zabawie „Tak to leciało”. Konkurs zakończył się remisem 13:13 co usatysfakcjonowało przedstawicielki i przedstawicieli obojga płci. Ostatnim punktem programu był słodki poczęstunek i różana herbata serwowana przy dźwiękach muzyki odtwarzanej z płyt gramofonowych. Można było również skorzystać z profesjonalnych porad i usług kosmetycznych. Organizatorzy dziękują wszystkim, którzy przyczynili się do uświetnienia uroczystości. Mają nadzieję że warto było wyjść z domu, i w miłej atmosferze spędzić niedzielne popołudnie. Niech żałują ci, którzy nie byli!!!!



### Spektakl promujący czytelnictwo

6 kwietnia uczniowie PSP w Woli Chomejowej obejrżeli spektakl promujący czytelnictwo pt. „Podróż do krainy zagadek” w wykonaniu aktorów studia artystycznego AKADA z Suwałk. Głównym bohaterem przedstawienia był chłopiec, który nie słuchał rodziców i nie lubił książek. Jego marzeniem było otrzymanie w prezencie na urodziny laptopa. Był bardzo rozczarowany, kiedy odszukał schowaną przez rodziców niespodziankę urodzinową - była to książka. Przez swoje nieodpowiedzialne zachowanie chłopiec znalazł się w czarodziejskiej krainie, z której mógł wrócić tylko pod warunkiem rozwiązania trzech zagadek. Po wielu perypetiach, zmianie zachowania i pomocy przyjaciół

główny bohater docenił książki i wrócił do domu. Dzieci chętnie angażowały się w przedstawienie i pomagały w rozwiązywaniu zagadek. Aktorzy przekonywali, że książki są bardzo potrzebne w życiu człowieka i mogą być wspaniałą podróżą w krainę fantazji.



### Matka Teresaz Kalkuty

W piątek 7 kwietnia w PSP w Woli Chomejowej odbył się uroczysty apel poświęcony świętej Matce Teresie z Kalkuty. Scenariusz przygotował p. Tadeusz Krawczyk a zaprezentowali go uczniowie z klas IV-VI (Natalia Zabielska, Jakub Cieślak, Małgorzata Zielant, Aleksandra Cieślak, Aleksandra Grabowska oraz Monika i Dominika Nowickie). Uczniowie przybliżyli nam najważniejsze informacje z życia i działalności tej świętej, podkreślając jej szczególne poświęcenie dla osób ubogich. Matka Teresa założyła nowe

zgrupowanie zakonne Misjonarki Miłosierdzia, które dość szybko rozpoczęły swą posługę na całym świecie.





## Oferta Gminnej Biblioteki Publicznej w Borkach

• Nieodpłatne wypożyczanie do domu i udostępnianie na miejscu książek i czasopism, w tym:

- literatury pięknej w dużym wyborze (również nowości wydawnicze),
- książek z różnych dziedzin na poziomie popularnym i naukowym,
- wydawnictw encyklopedycznych, słowników, poradników i informatorów,
- zasobów dotyczących historii i współczesności malej ojczyzny
- lektur szkolnych dla szkoły podstawowej i średniej oraz ich opracowań,
- czasopism ogólnopolskich: Pani, Samo Zdrowie, Dobre Rady, Claudia, Brawo Sport, Poradnik Domowy, Kubuś i Przyjaciele, Kumpel, Mój Piękny Ogród, Świat Kobiety, Tina, Przyjaciółka
- czasopism lokalnych: Wspólnota Powiatowa.
- biuletyn Czapla

• Udzielanie informacji:

- udzielanie informacji bibliotecznych,
- udzielanie informacji katalogowych i bibliograficznych (m. in. wskazywanie źródeł, uzupełnianie danych bibliograficznych, pomoc w sporządzaniu zestawień bibliograficznych),

• Organizowanie:

- konkursów, pogadanek, gier i zabaw literackich,
- lekcji bibliotecznych i wycieczek do biblioteki, proponujemy zagadnienia z zakresu przysposobienia bibliotecznego, jesteśmy również otwarci na realizację innych, wcześniej uzgodnionych tematów,
- zajęć edukacyjnych dla seniorów
- zajęć dla dzieci podczas ferii zimowych i wakacji letnich,
- spotkań z różnymi ciekawymi ludźmi,
- wystaw informacyjnych,
- kiermaszów książek.
- A ponadto...
- katalog zbiorów biblioteki online,
- bezpłatne korzystanie z Internetu,
- możliwość drukowania i kserowania, robienia fotokopii (własny aparat),
- skanowanie materiałów bibliotecznych (zgodnie z ustawą o prawie autorskim),
- sprowadzanie na życzenie czytelników materiałów bibliotecznych, których brak w zbiorach GBP Borki,
- możliwość korzystania z multimediiów i pakietu biurowego Microsoft Word,
- dostarczanie do domu książek czytelnikom starszym i niepełnosprawnym.
- wspieranie mieszkańców w samoorganizacji.

## XVIII konkurs recytatorski

Tegoroczny finał Konkursu zorganizowano 18 marca, w przeddzień 22 rocznicy śmierci Patrona. W przygotowaniu i przeprowadzeniu imprezy współpracowały następujące instytucje: Towarzystwo Regionalne im. Wacława Tuwalskiego, Gminny Ośrodek Kultury i Sportu, Zespół Placówek Oświatowych i Zespół Szkół Rolniczych w Woli Osowińskiej oraz Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie. Finansowego wsparcia udzielił Powiat Radzyński, a rzeczowego – Piekarnia „Stary Piekarz” w Woli Osowińskiej, Piekarnia GS w Borkach i Waldemar Skowron – miejscowy radny. Spośród zgłoszonych 119 recytatorów, dotarło 110 - z następujących miejscowości: Adamów, Białka, Borki, Domaszewnica, Fiukówka, Kępki, Kłoczew, Kock, Końskowola, Łuków, Maszki, Naęczów, Paskudy, Paszki Duże, Piotrowice, Przytoczno, Radzyń Podlaski, Ryki, Serokomla, Sobole, Ulan Majorat, Wojciechów, Wojcieszków, Wola Chomejowa, Wola Gułowska, Wola Osowińska.

Wszyscy recytatorzy otrzymali dyplomy-podziękowania oraz regionalne upominki (wielkanocne ciasteczka z miejscowej piekarni). Laureatom, oprócz dyplomów, wręczono nagrody książkowe, a za gwarę dodatkowo drewniane szkatułki

z okolicznościowym nadrukiem, podarowane przez miejscowego stolarza, który ponadto przekazał dwa stołeczki dla najmłodszych recytatorów.



# W hołdzie patronowi

W HOŁDZIE BOHATERSKIM LOTNIKOM DYWIZJONU 303 I ICH DOWÓDCY PŁK. PIL. ZDZISŁAWOWI KRASNODĘBSKIEMU

Spółeczność szkolna Zespołu Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej żyje historią i dniem dzisiejszym lotnictwa.

Jednym z najważniejszych wydarzeń w historii Szkoły Podstawowej w Woli Osowińskiej było nadanie imienia. Wydarzenie to miało miejsce 19 września 2010r. Wybrano postać twórcy i pierwszego dowódcy Kościuszkowskiego Dywizjonu 303 płk. pil. Zdzisława Krasnodębskiego, ponieważ urodził się w tej miejscowości 10 lipca 1904r.

Tak wspomina przygotowania i uroczystość była uczennica Daria Rogoza –świadek wydarzeń w konkursowej pracy „Nasza szkoła dawniej i dziś”: „Pamiętam, jak się wszyscy przygotowywaliśmy do tego dnia. Już dwa tygodnie wcześniej (albo i jeszcze wcześniej) nie rozmawiano o niczym innym, tylko o tym uroczystym dniu. Nauczyciele tłumaczyli uczniom, dlaczego to wydarzenie jest takie ważne.

Szkoła miała otrzymać sztandar, więc powołano Poczec Sztandarowy. Miałam to szczęście i moja koleżanka Kasia (Michalska), że znalazłyśmy się w grupie uczniów wytypowanych do pocztu. Pod czujnym okiem pani od w-fu (Ilony Sikorskiej - Korgol) ćwiczyliśmy chodzenie. Pani polonistka (Bożena Skowron) przygotowywała część artystyczną, pani od muzyki (Izabela Smogorzewska) uczyła chór różnych utworów. Krótko mówiąc, każdy bardzo denerwował się przed tym dniem i każdemu zależało, żeby wszystko wyszło doskonale, bo była to ważna chwila i miało być wielu znamienitych gości.

Gdy już nadszedł ten uroczysty dzień, 19 września 2010 roku, wszystko było wyćwiczone i przygotowane, ale każdy i tak miał tremę. Uroczystość zaczęliśmy od mszy św. w naszym kościele. Grała reprezentacyjna orkiestra wojskowa z Dębina. Ławki były zapełnione po brzegi. W kościele był taki tłok, że nawet mysz by się nie wcisnęła.

Po mszy udaliśmy się na teren szkolny, gdzie były poustawiane ławki dla gości. Zaczęliśmy od odśpiewania hymnu narodowego. Później przemawiała pani dyrektor, pan wójt i jeszcze kilka osób. Padły naprawdę piękne słowa. Rozpoczęła się nasza część artystyczna. Kiedy chór zaczął śpiewać „Rotę”, wszyscy wstali i zaczęli śpiewać razem z nami. Nigdy nie słyszałam tak pięknego wykonania. Po „Rocie” i „Marszu lotników” zaczęliśmy recytować wiersze i czytać przygotowane teksty. Przybliżyliśmy postać naszego patrona. Czterech chłopców odśpiewało pieśń „Żeby Polska była Polską”, a jeden zagrał na saksofonie.

Po części artystycznej umieszczono na drzewcu sztandar, który został ucałowany przez panią dyrektor i chorążego z pierwszej trójki. Przedstawiciele pocztu

sztandarowego złożyli przysięgę i pierwsza trójka ustawiła się idealnie prosto ze sztandarem, twarzami do gości. Warto wspomnieć o Apelu Poległych, złożeniu wieńców przez przybyłych gości, wśród nich nie zabrakło przedstawiciela Prezydenta RP i dowódców sił zbrojnych. Ogromne wrażenie zrobiły pokazy z jednostki lotniczej z Radomia. Wszystko wyglądało wspaniale, co oznaczało, że nam się udało i osiągnęliśmy to, na czym nam zależało. To będą dla nas niezapomniane chwile.”

Od chwili nadania imienia każdego roku jesienią, najczęściej we wrześniu obchodzimy Dzień Patrona. Możemy oglądać przelot zespołu akrobacyjnego „Biało-Czerwone Iskry”, tak jak w 2014 i 2016 roku, pokaz musztry paradnej i występ orkiestry wojskowej, ponadto Festyn Historyczno-Wojskowy i różne, w zależności od okoliczności spotkania, prezentacje, pokazy, wystawy, czy dyskoteka.

Obchody Dnia Patrona w poszczególnych latach.

22.10.2011r - 90-rocznicę powstania Szkoły Podstawowej w Woli Osowińskiej połączono z Dniem Patrona

19 września 2012- Druga rocznica nadania imienia

11 grudnia 2013 – Trzecia rocznica nadania imienia

20-21 września 2014 - 110. rocznica urodzin Patrona - Płk. Pil. Zdzisława Krasnodębskiego twórcy i pierwszego dowódcy 303 Dywizjonu.

20 września 2015r. - obchody Dnia Patrona poświęcone były 75 rocznicy utworzenia Dywizjonu 303

1 października 2016r. uroczystości połączono z 95-rocznicą powstania Szkoły Podstawowej w Woli Osowińskiej

Niezwykle ważny moment związany był z nadaniem wyróżnienia „Błękitne Skrzydła” Szkole Podstawowej im. Płk. Pil. Zdzisława Krasnodębskiego w Woli Osowińskiej.

„28 sierpnia 2014r Szkoła Podstawowa im. Płk. Pil. Zdzisława Krasnodębskiego w Woli Osowińskiej otrzymała zaszczytne wyróżnienie „Błękitne Skrzydła” przyznane przez miesięcznik Skrzydłata Polska za aktywną działalność wychowawczą na rzecz lotnictwa polskiego i jego popularyzację wśród młodzieży. To Honorowe wyróżnienie przyznaje Kapituła Błękitnych Skrzydeł, czyli redakcja Skrzydlatej Polski i Zarząd Krajowej Rady Lotnictwa, przy wsparciu Dowództwa Generalnego Rodzajów Sił Zbrojnych i Aeroklubu Polskiego. Uroczyste wręczenie odznaczeń odbyło się w Warszawie podczas centralnych obchodów Święta Lotnictwa polskiego. W tej uroczystości wzięła udział grupa uczniów z wyróżnionej szkoły wraz z nauczycielami i panią dyrektor Danutą Kucio oraz pani Alina Kryjak- przedstawicielka samorządu gminnego. Wyróżnienie odbierała pani Dyrektor z rąk Dowódcy Generalnego Rodzajów Sił Zbrojnych gen. Lecha Majewskiego i Podsekretarza



Stanu w Ministerstwie Obrony Narodowej Macieja Jankowskiego. Delegacja z Woli Osowińskiej miała dodatkowy powód do dumy, gdyż dowódcą uroczystości był kapitan Paweł Orłowski pochodzący z tej miejscowości. Ceremonia odbyła się na Polach Mokotowskich przy pomniku Poległych Lotników. Społeczność szkolna czuje się bardzo zaszczycona i dumą z przyznanego wyróżnienia.”

Utworzenie Szkolnej Izby Pamięci w Zespole Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej to było dla naszej szkoły duże zadanie. Uroczyste otwarcie miało miejsce 20 września 2014r. podczas dwudniowych obchodów 110 rocznicy urodzin naszego Patrona.

Ekspozycję wzbogacają dary przekazane lub użyte przez :

- Muzeum Sił Powietrznych w Dęblinie • 23. Bazę Lotnictwa Taktycznego w Mińsku Mazowieckim • Instytut Pamięci Narodowej • Panią Alinę Kryjak • Kapitana PLL LOT Stanisława Błasiaka • Płk Leszka Deleżucha • Mariusza Gadzałę, który wykonał modele samolotów • St. Chorążego Mirosława Majaka. • Ekspozyty i pamiątki zgromadzone przez Szkołę Podstawową im. płk pil. Zdzisława Krasnodębskiego w Woli Osowińskiej podczas różnych uroczystości.

W organizację Szkolnej Izby Pamięci w szczególności zaangażowały się uczennice klasy III Gimnazjum w składzie: Natalia Cieślak, Julia Guz, Sandra Rogozińska i Magdalena Skowron pod opieką Pani Hanny Gołoś i Pana Jacka Karczmarza. Działania grupy wspierali wszyscy zarówno nauczyciele jak też pracownicy administracji i obsługi. Nad całością czuwały Danuta Kucio -Dyrektor ZPO oraz pani Alina Kryjak. Szkolna Izba Pamięci jest miejscem odwiedzanym przez różne grupy uczniów nie tylko z naszej szkoły. Chętnie przychodzą najmłodsi uczniowie i ich rodzice. Podczas wizyty w dniu 27.11.2014r. poznawali sylwetkę swego Patrona.

W naszej Izbie Pamięci uczniowie klasy pierwszej Gimnazjum nr 1 im. Orłat Lwowskich w Radzynie Podlaskim uczestniczyli w lekcji historii o płk. pil. Z.Krasnodębskim. Goście przybywający do naszej szkoły są zapraszani do Izby, np. Członkowie Komisji Oświatowej Rady Gminy Borki, a z okazji Święta Patrona – 1.10.2016r. zbory oglądała Kurator Oświaty woj. Lubelskiego Teresa Misiuk oraz oficerowie z Dębina, w tym mjr Artur Ostrowski.. Izba opiekuje się pani Hanna Gołoś. Swoją wiedzę o lotnictwie poszerzamy poprzez spotkania z ciekawymi ludźmi: 18 czerwca 2013r do naszej szkoły przybył Arkady Radosław Fiedler, syn Arkadego Fiedlera autora powieści „Dywizjon 303” . Zwiedzał miejsca związane z naszym patronem..

Bardzo ciekawe spotkanie miało miejsce 20 września 2014r w Zespole Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej z Seniorami lotnictwa, którzy przybyli na obchody Dnia Patrona. Opowiadali dzieciom i młodzieży o naszym patronie i o swoich przeżyciach związanych z lotnictwem. Była okazja do posłuchania

ciekawych wspomnień. Tematem wiodącym było „Lotnictwo w poezji, piosence i anegdocie”. Swoimi przeżyciami dzielili się, m.in. kapitan PLL LOT Stanisław Błasiak, który znał państwa Krasnodębskich i gromadzi pamiątki związane z naszym patronem. Starszy chorąży Mirosław Majak przekazał do Szkolnej Izby Pamięci karty pocztowe i koperty związane z Mirosławem Hermaszewskim, pierwszym polskim kosmonautą. 4 lutego 2016r. odbyło się drugie Spotkanie z seniorami lotnictwa ph. „Nie masz bracie nad lotnika”. Życie naszego patrona poznajemy również na wycieczkach. Są to wyjazdy do Dębina, gdzie zwiedzamy Muzeum Sił Powietrznych, Wyższą Szkołę Oficerską Sił Powietrznych i 43 Bazę Lotnictwa. Tak było 5 listopada 2012r , 17.10. 2013r. 24 września 2015r i 1.03.2017r. Są też inne spotkania, gdzie nasza młodzież może pochwalić się swoimi umiejętnościami i reprezentować swoją szkołę. Tak było 17 maja 2015 podczas Nocy Muzeów w Dęblinie oraz z okazji okolicznościowego Spotkania Noworocznego 12 stycznia 2016r. Młodzież z ZPO razem z Grupą Wokalną przy Muzeum Regionalnym w Woli Osowińskiej wykonali program dotyczący wigilii lotników w trudnych czasach, podczas tułaczki.

Jednym z ważniejszych momentów związanych z poznaniem historii i współczesności lotnictwa była wizyta w 23 Bazie Lotnictwa Taktycznego w Mińsku Mazowieckim w czwartek 16 października 2014r. Nasza wyprawa przyniosła jeszcze jedną korzyść.

Uczniowie napisali na blogu szkolnym: „Najpierw pokazano nam strój lotnika i wyjaśniono jego właściwości . Później pojechaliśmy na lotnisko. Tam przewodnik opowiedział o różnych rodzajach samolotów. Potem udaliśmy się do sokolnika, który pokazał nam piękne okazy ptaków drapieżnych, hodowanych by odstraszyć inne ptaki, a także dla ozdoby. Następnie oglądaliśmy Salę Pamięci, która zaskoczyła nas ogromną liczbą eksponatów. W końcu nadszedł punkt kulminacyjny spotkania. Pani dyrektor Danuta Kucio i ppłk. Marcin Heller podpisali porozumienie o współpracy naszej szkoły z 23 Bazą Lotnictwa Taktycznego w Mińsku Mazowieckim. Chór z naszej szkoły zaśpiewał kilka piosenek o tematyce lotniczej, po czym wszyscy wpisaliśmy się do kroniki” . Nasza szkoła utrzymuje kontakty ze szkołami noszącymi imiona bohaterskich lotników polskich walczących w bitwie o Anglię, w tym ze Szkołą Podstawową im. Dywizjonu 301 w Leszkowicach oraz Gimnazjum im. mjra pilota Mariana Bełca w Jeruzalu. 14 czerwca 2014r. delegacja z ZPO w Woli Osowińskiej brała udział w uroczystości nadania imienia mjra pilota Mariana Bełca Gimnazjum w Jeruzalu. 20 września 2014r. uczniowie zaprzyjaźnionych szkół przybyli na uroczystości 110 rocznicy urodzin płk.pil. Zdzisława Krasnodębskiego .

mgr Monika Karwowska  
mgr Hanna Gołoś  
mgr Bożena Skowron

### Warsztaty wielkanocne

W piątek 17 marca 2017 r. w Gminnej Bibliotece Publicznej w Borkach odbyły się warsztaty „Palmy i pisanki wielkanocne” w których udział wzięli uczniowie kl. III Szkoły Podstawowej w Borkach wraz z wychowawcą Panią Małgorzatą Sałatą. Zajęcia prowadziła pani Urszula Marzec – członkini Zespołu Śpiewaczego z Maruszewca Starego.

Celem warsztatów była popularyzacja zwyczajów i obrzędów Wielkanocnych, kultywowanie tradycji wykonywania palm, rozbudzanie zainteresowań tradycją ludową wśród dzieci i młodzieży oraz integracja międzypokoleniowa.

Pani Urszula mieszka w Maruszewcu Starym, pasjonuje się robieniem wielkanocnych i bożonarodzeniowych ozdób. Wykonuje także ciekawe i oryginalne dekoracje, palmy wielkanocne, serwety, koszyczki szydełkowe; jest animatorką kultury ludowej. Podczas warsztatów pani Urszula dzieliła się z dziećmi swoją wiedzą i umiejętnościami oraz pomagała dzieciom przy robieniu ozdób świątecznych. Na warsztatach dzieci nauczyły się m.in. robić tradycyjną palmę wielkanocną, zdobić pisanki oraz robić szydełkowe wielkanocne koszyczki. Pod okiem prowadzącej uczestnicy własnoręcznie wykonywali palemki i zdobili pisanki, które zapewne będą wspaniałą ozdobą świątecznego koszyczka i wielkanocnego stołu. Powstałe ozdoby są bardzo kolorowe i estetyczne, a każde dziecko mogło zabrać do domu wykonaną przez siebie pracę. Poza tym było mnóstwo zabawy,

uśmiechu i snucia planów na kolejne spotkania. Z wypowiedzi uczestników dowiedzieliśmy się, że to wspaniała inicjatywa i okazja do nauczenia się nowych rzeczy. Ponadto biblioteka zorganizowała wystawę prac pani Urszuli „Wielkanocne pasje Urszuli Marzec”, gdzie można było podziwiać szeroką gamę jej prac od prostych serwetek po skomplikowane formy barwnych koszyczków. Zarówno warsztaty wielkanocne, jak otwarcie wielkanocnej ekspozycji, wprowadziło nas w uroczysty świąteczny nastrój, podkreślający regionalne tradycje naszych mam i babć. Mamy nadzieję, że dzięki tego typu warsztatom i pokazom piękne tradycje Wielkiej Nocy nie odejdą w zapomnienie i będą kultywowane przez młode pokolenia w gminie Borki.

Krystyna Maksymiuk



### Międzynarodowy dzień książki

2 kwietnia w dniu urodzin Hansa Christiana Andersena, autora baśni znanych dzieciom na całym świecie obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Książki dla Dzieci. Święto to ma na celu rozpowszechnienie książek dla dzieci oraz wspieranie czytania przez najmłodszych.

Co roku inny kraj jest gospodarzem tego dnia. W roku 2017 przewodzi Rosja, a autorem Listu do dzieci całego świata pod hasłem „Rośnijmy z książką!” – jest Sergiej Machotin. Z tej okazji 3 kwietnia 2017 r. do Gminnej Biblioteki Publicznej w Borkach zawitały dzieci z kl. „0” ze Szkoły Podstawowej w Borkach pod opieką wychowawczyni – pani Agnieszki Latoch i Karoliny Czarneckiej Koziół. Maluchy obejrzały przygotowaną na Światowy Dzień Książki wystawę oraz z uwagą wysłuchały Listu skierowanego do dzieci na okoliczność. Dowiedziały się także w jaki sposób można wypożyczyć książkę, poznały również zasady zachowania się w bibliotece. Z uwagą słuchały czytanych utworów przez bibliotekarkę oraz z wielkim zainteresowaniem oglądały kolorowe i bogato ilustrowane książeczki.

Chętnie opowiadały o swoich ulubionych bohaterach i odgadywały przygotowane dla nich zagadki dotyczące literatury dziecięcej. Na koniec spotkania każde z dzieci otrzymało kolorową zakładkę do książki.





## Dzień wiosny w Woli Chomejowej

W środę 22 marca w naszej szkole świętowaliśmy nadejście wiosny. Tego dnia zajęcia lekcyjne miały nieco inną formę i były prowadzone przez uczniów z klasy VI. Żal więc było w nich nie uczestniczyć! Po śniadaniu wszyscy zebraliśmy się na stołówce, gdzie odbyły się liczne zabawy i konkursy przygotowane przez Samorząd Uczniowski. Oprócz tradycyjnych konkurencji o tematyce wiosennej, trzeba było wykazać się umiejętnościami tanecznymi i redakcyjnymi. Było niezwykle wesoło o kolorowo. Niestety ze względu na deszczową aurę musieliśmy zrezygnować z corocznego przemarszu nad rzekę Bystrzycę. Mamy nadzieję, że mimo to wiosna dostrzeże starania dzieci i zawita do nas jak najszybciej!



## „Nasza wieś” Urszula Marzec

Jest tu w naszej gminie taka sobie wioska.  
Trafic do niej trudno, bo droga tu wąska.  
Trochę na uboczu parę domów liczy.  
A jak zaśpiewamy, każdy nas usłyszy.

Przy lesie i w polach.  
Tam sobie mieszkamy.  
Ciekawie się żyje  
W Maruszewcu Starym.

Jest tu ludzi trochę, no i nam zależy,  
Żeby coś się działo, by w nudzie nie siedzieć.  
A więc telewizję rzadko oglądamy,  
Tylko w wolnych chwilach śpiewamy, śpiewamy.

A pieśni są różne,  
Radosne i smutne.  
Wam przypominamy,  
Że tradycję mamy.

Że nasi ojcowie ziemię szanowali,  
Od świtu do nocy na niej pracowali.  
Teraz nam maszyny sprawę załatwiają,  
Jak zrobić powróło to młodzi nie znają.

Od kosy i cepa,  
To droga daleka.  
Widelki i grabie,  
Tylko na wystawie.

Młodzi uciekają jak najdalej od wsi,  
W świat jadą za chlebem, byle tu nie pościć.  
A kiedy wracają to już nie do pługa,  
Wolą mieszkać w bloku i mieć święty spokój.

Siewniki i brony,  
Ozdoby dla domu.  
Teraz wóz drewniany  
Też jest pożądany.

A jak festyn mamy przez gminę zrobiony,  
Musi być do bryczki konik zaprzężony.  
Wożą się nim chętnie i młodzi i starzy,  
Rzadko się dziś na wsi koń z wozem przydarzy.

Stukają kopyta  
O asfalt dziurawy.  
Koń lekko zdziwiony,  
Ludźmi otoczony.

Lecz nie myślcie sobie, że my narzekamy.  
Do tego postępu też się przykładamy.  
Zamiast z sąsiadami pogadać przy płocie,  
Na „Ranczo” czekamy z ręką na pilocie.

Urszula Marzec

## Sprzątanie świata

Wzorem lat ubiegłych w okresie przedświątecznym uczniowie naszej szkoły uczestniczyli w akcji sprzątania świata. Zaangażowali się uczniowie wszystkich klas, także oddziału przedszkolnego oraz nauczyciele. 11 kwietnia „uzbrojeni” w rękawiczki, worki na śmieci zapewnione przez Gminę Borki oraz w dobre humory wyruszyliśmy, aby zrobić coś na rzecz ochrony naszego najbliższego środowiska. Sprzątanie świata to ważne działanie, które corocznie podejmowane jest przez szkołę i jest jednym z ważniejszych punktów edukacji ekologicznej uczniów.



# Harmonogram zajęć GOKiS

GMINNY OSRODEK KULTURY I SPORTU  
ZAPRASZA

### PONIEDZIAŁEK:

13.30-15.00 Zajęcia Teatralne kl.0-3  
15.30-17.00 Zajęcia Teatralne kl.4-6

### WTOREK :

14.00-16.00 Zajęcia Plastyczne  
16.00-17.00 Zajęcia Wokalne- grupa Mini  
14.30-16.30 Zajęcia Teatralne – grupa młodzieżowa  
( budynek ZPO w Borkach) !!!  
17.00-18.00 Taniec Nowoczesny- grupa średnia

### ŚRODA :

15.30-16.30 Zajęcia Wokalne- grupa Mięta  
15.30-16.30 Taniec Nowoczesny- małeństwa  
16.30-17.30 Taniec Nowoczesny- młodzież  
16.30-17.30 Śpiewanki -maluszki

### CZWARTEK :

13.00-15.00 Kucharkowo - zajęcia kulinarne  
14.30-15.30 Zajęcia Wokalne-młodzież  
( budynek ZPO w Borkach) !!!

### PIĄTEK:

18.30-19.30 Aerobik –grupa pierwsza  
19.30-20.30 Aerobik- grupa druga

## Zajęcia dodatkowe

Informuję, że w Szkole Podstawowej w Tchórzewie prowadzone są dodatkowe zajęcia dla dzieci w postaci:

1. Koło języka angielskiego. kl II. prowadzący mgr Julita Iuba -Kopacz
2. Koło szachowe kl. I, III. prowadzący mgr Robert Stępniewski
3. Koło matematyczne kl. V, VI. prowadzący mgr Beata Zwolińska
4. Koło muzyczne kl. IV. prowadzący mgr Elżbieta Paskudzka
5. Koło artystyczne kl. I prowadzący mgr Elżbieta Paskudzka
6. Koło teatralne kl. VI. prowadzący mgr Jolanta Chojnacka

Robert Stępniewski  
dyrektor Szkoły Podstawowej w Tchórzewie



*W każdy piątek*  
*o godz. 18.30 i 19.30*

*Sala lustrzana*

*Gminnego Ośrodka Kultury i Sportu w Borkach*  
*z/s w Woli Osowińskiej ul. Wesoła 29*

ZAPRASZAMY!

Informacje pod numerem; 81 857 41 95

## 2. Bieg Pamięci Dywizjonu 303

**Wydawca:**  
Gminny Ośrodek Kultury i Sportu w Borkach  
ul. Wesoła 29  
21-345 Borki  
tel. 0-81 857-41-95  
www.borkiradzynskie.pl  
borki@borkiradzynskie.pl  
Redaktor naczelny – Marek Korulczyk  
Jolanta Wędroch Stanisławska – Redaktor

Jacek Niebrzegowski – skład i oprawa graficzna  
Telefony do redakcji:  
Tel. 81 857 42 08  
Kom. 517 650 889

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania fragmentów tekstów i tytułów nadesłanych materiałów, oraz nie odpowiada za treść i stylistykę owych. Warunkiem niezbędnym do publikacji jest sygnatura autorska z możliwością jej zastrzeżenia do wiadomości redakcji.



**SANIT • HYDRAULIKA • MAT. WYKOŃCZENIOWE**

wyposażenie łazienek  
grzejniki  
kotły C.O.

100%  
hydrauliki

kleje  
tynki

płytki  
styropian



**P.H.U. SANIT** Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 6 ☎ 501 699 683

**ART. WYKOŃCZENIOWE**  
**KLEJE • TYNKI**  
**KOSTKA BRUKOWA**  
**STYROPIAN**  
**GLAZURA • TERAKOTA**  
**ART. HYDRAULICZNE**  
**WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK**



**Projekt łazienki GRATIS**

**Karol Leśkowicz P.H.U. SANIT**  
Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 6

☎ **83 353 78 42**  
**501 699 683**

**SANIT Sklep Hydrauliczny**

- wyposażenie łazienek
- zlewozmywaki
- grzejniki
- kotły CO
- systemy solarne

Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 6, tel./fax 83 352 78 42  
Lubartów, ul. Słowackiego 52A, tel./fax 81 854 12 37

**MAJSTERPOL** MIESZALNIA TYNKÓW I FARB

Radzyń Podlaski, ul. Wisznicka 6, tel. 83 352 78 42

MajsterFarba  
Silikonowa

**MATERIAŁY WYKOŃCZENIOWE**







# Naturalne Suplementy Diety

**Oczyszczanie, Odkwaszanie  
Odporność, Odchudzanie.**

**Profilaktyka antyrakowa, antyzawałowa  
i antycukrzycowa, mocne stawy i kości.**

**Dobieranie suplementów pod kątem  
indywidualnych potrzeb organizmu.**



**Atrakcyjne programy rabatowe,  
comiesięczne promocje, współpraca:**

**tel. 609 979 453**

**Nr ID: 4288772**